

# A MÚSICA EM JAMES JOYCE

Com Prof. Dr. Vitor Alevato do Amaral

## APRESENTAÇÃO MUSICAL:

Silas Barbosa (piano)  
e Jessé Bueno (tenor)

## ROTEIRO/ PROGRAMA MUSICAL

I. Joyce: vida e música: 30'  
[18h30-19h00]

II. A música na obra de Joyce: 120'  
[19h00-19h45]

### ***Chamber Music [1907]***

#### **1. Big Adieu to Girlish Days [1949]**

**Letra e melodia:** James JOYCE (1882-1941)  
**Arranjo:** Edmund PENDLETON (1899-1987)

### ***Dublinenses [1914]***

#### **2. Silent, O Moyle**

**Letra:** Thomas MOORE (1779-1852)  
**Música:** Música de tradição oral irlandesa  
**Arranjo musical:** Herbert HUGHES (1882-1937)

### ***Stephen Herói [c. 1904]***

#### **3. Canção tradicional inglesa de autoria desconhecida**

*Greensleeves* [aprox. século XVI]

Intervalo: 15' [19h45-20h00]

[20h00-21h00]

### ***Um Retrato do artista quando jovem [1916]***

#### **4. Oft in the Stilly Night (Scotch Air)**

**Letra:** Thomas MOORE (1779-1852)  
**Música:** Música de tradição oral  
**Arranjo musical:** Sir John Andrews STEVENSON (1761-1833)

### ***Ulysses [1922]***

#### **5. Ópera DON GIOVANNI, K. 527 [1787]** Ato 1, Cena 9

#### ***Ária: La ci darem la mano, para soprano e barítono***

**Letra:** (LORENZO DA PONTE)  
Emanuele CONEGLIANO (1749-1838)  
**Música:** Wolfgang Amadeus MOZART (1756-1791)

#### **6. Blumenlied (The Flower's song), op. 39 para piano solo [1867]**

**Música instrumental:** Gustav LANGE (1830-1889)

#### **7. Love's Old Sweet Song [1884]**

**Letra:** G. CLIFTON BINGHAM (1859-1913)  
**Música:** James Lynam MOLLOY (1837-1909)

#### **8. Ópera Martha oder Der Markt zu Richmond (Martha, no mercado de Richmond) [1847]**

#### **M'appari (Martha, O Return Love!)**

**Libretto:** Friedrich Wilhelm RIESE (1807-1879)  
**Letra em inglês (estreada em 1849):** Charles JEFFEREYS (1807-1865)  
**Música:** Friedrich VON FLOTOW (1812-1883)  
**Arranjo:** Charles William GLOVER (1806-1863)